



**CERT**

# DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DIN-DVGW type examination certificate

**NW-6102BT0453**

Registriernummer  
registration number

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi 68, I-25073 Bovezzo (BS)
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi 68, I-25073 Bovezzo (BS)
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Absperrarmaturen für Trinkwasser: Kugelhahn (6102)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Kugelhahn für die Trinkwasserinstallation mit vollem Durchgang
<b>Modell</b> <i>model</i>	ASTER
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: 1112831-001 vom 15.04.2023 (TTR) Ergänzungsprüfung: 20190106 vom 23.11.2018 (TTR) Baumusterprüfung: 20141009 vom 09.10.2014 (TTR)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>test basis</i>	DVGW W 570-1 (01.03.2013) DIN EN 13828 (01.12.2003) UBA BWGL-Metalle: Grundwerkstoffe (11.01.2023) UBA ELASTOM (16.03.2016) UBA KTW-BWGL (07.03.2022) DVGW W 270 (01.11.2007)
<b>Ablaufdatum / AZ</b> <i>date of expiry / file no.</i>	01.10.2028 / 23-0649-WNV

70028-04-A-DE

10.11.2023 LE A-1/2 *iv v. z.*

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
date, issued by, sheet, head of certification body



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-01

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Typ type</b>	<b>Technische Daten technical data</b>	<b>Bemerkungen remarks</b>
ASTER	Armaturengruppe: I Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 10	
ASTER	Armaturengruppe: I Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 15	
ASTER	Armaturengruppe: I Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 20	
ASTER	Armaturengruppe: I Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 25	
ASTER	Armaturengruppe: II Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 32	
ASTER	Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 40	
ASTER	Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 50	

<b>Ausführungsvariante type variation</b>	<b>Erläuterungen explanations</b>
ASTER	Innengewinde/Innengewinde
ASTER	Innengewinde/Außengewinde
ASTER	Außengewinde/Außengewinde
ASTER (DN 15; DN 20)	Außengewinde/Überwurfmutter
ASTER (DN 15; DN 20)	Innengewinde/Überwurfmutter

**zertifizierte Bauteile / Werkstoffe  
certified components**

<b>Registr.-Nr. registration no.</b>	<b>Bauteil (Produktart) component</b>	<b>Modell/Typ model/type</b>	<b>Hersteller manufacturer</b>
HW-0802DM0260	Bauteile aus Kunststoffen, Produktgruppe P2	PTFE / GUARNIFLON G400/Ausrüstungsgegenstände aus PTFE G 400	GUARNIFLON SpA
HW-1001DM0267	Bauteile aus Metallen, Produktgruppe A/B	CW724R / Kugelhahn/Kugelhahn CW724R	EFFEBI S.p.A.
HW-1001DM0348	Bauteile aus Metallen, Produktgruppe A/B	CW617N / Kugelhahn/Kugelhahn CW617N	EFFEBI S.p.A.

**Verwendungshinweise / Bemerkungen  
hints of utilization / remarks**

Griffvarianten: Hebelgriff, flacher Hebelgriff, T-Griff

DVGW



CERT

# DIN-DVGW type examination certificate

## DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

**NW-6102BT0453**

Registration Number  
Registriernummer

<b>Field of Application</b> <i>Anwendungsbereich</i>	products of water supply <i>Produkte der Wasserversorgung</i>
<b>Owner of Certificate</b> <i>Zertifikatinhaber</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi 68, I-25073 Bovezzo (BS)
<b>Distributor</b> <i>Vertreiber</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi 68, I-25073 Bovezzo (BS)
<b>Product Category</b> <i>Produktart</i>	Stop valves for drinking water: Ball valve (6102)
<b>Product description</b> <i>Produktbezeichnung</i>	ball valve for the drinking water installation with full bore
<b>Model</b> <i>Modell</i>	ASTER
<b>Test reports</b> <i>Prüfberichte</i>	Laboratory control test: 1112831-001 from 15.04.2023 (TTR) Supplement test: 20190106 from 23.11.2018 (TTR) Type testing: 20141009 from 09.10.2014 (TTR)
<b>Test basis</b> <i>Prüfgrundlagen</i>	DVGW W 570-1 (01.03.2013) DIN EN 13828 (01.12.2003) UBA BWGL-Metalle: Grundwerkstoffe (11.01.2023) UBA ELASTOM (16.03.2016) UBA KTW-BWGL (07.03.2022) DVGW W 270 (01.11.2007)
<b>Date of Expiry / File No.</b> <i>Ablaufdatum / Aktenzeichen</i>	01.10.2028 / 23-0649-WNV

7028-04-A-DE

10.11.2023 LE A-1/2 *iu v.7k*  
Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body  
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle



DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle  
Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn  
Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993  
www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com



Type Typ	Technical Data Technische Daten	Remarks Bemerkungen
ASTER	Noise emission class: I Pressure rating: PN 10 Nominal diameter: DN 10	
ASTER	Noise emission class: I Pressure rating: PN 10 Nominal diameter: DN 15	
ASTER	Noise emission class: I Pressure rating: PN 10 Nominal diameter: DN 20	
ASTER	Noise emission class: I Pressure rating: PN 10 Nominal diameter: DN 25	
ASTER	Noise emission class: II Pressure rating: PN 10 Nominal diameter: DN 32	
ASTER	Pressure rating: PN 10 Nominal diameter: DN 40	
ASTER	Pressure rating: PN 10 Nominal diameter: DN 50	

Type Variation Ausführungsvariante	Explanations Erläuterungen
ASTER	inner thread/inner thread
ASTER	inner thread/outer thread
ASTER	outer thread/outer thread
ASTER (DN 15; DN 20)	outer thread/union nut
ASTER (DN 15; DN 20)	inner thread/union nut

#### certified Components

##### zertifizierte Bauteile / Werkstoffe

Registr. No. Registr.-Nr.	Component Bauteil (Produktart)	Model/Type Modell/Typ	Manufacturer Hersteller
HW-0802DM0260	Components from plastic, product group P2	PTFE / GUARNIFLON G400/Ausrüstungsgegenstände aus PTFE G 400	GUARNIFLON SpA
HW-1001DM0267	Metal components, product group P1	CW724R / Kugelhahn/Kugelhahn CW724R	EFFEBI S.p.A.
HW-1001DM0348	Metal components, product group P1	CW617N / Kugelhahn/Kugelhahn CW617N	EFFEBI S.p.A.

#### Hints of Utilization / Remarks

##### Verwendungshinweise / Bemerkungen

varieties of handles: lever handle, flat lever handle , T-handle

DVGW